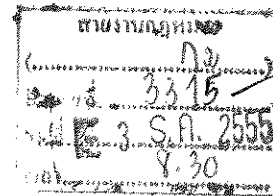


บันทึกภายใน



*Request for Legal and Compliance Support*

บันทึกขอหารือสายงานกฎหมาย และ สายงานกำกับดูแลธุรกิจธนาคาร

Date/ วันที่ 30/11/2555

(เลขที่ออกของฝ่ายงาน เลขที่ SCS057/2555)

Subject/ เรื่อง ขอความอนุเคราะห์ให้ความเห็นสำหรับบันทึกข้อตกลงโครงการสินเชื่อสำหรับผู้จัดจำหน่าย  
สินค้าโครงการสินเชื่อสำหรับตัวแทนจำหน่ายสินค้ากับ บจก.สยามคูโบต้าคอร์ปอเรชั่น ("SKC")

From/ จาก ดาริน ตริวิโรจน์

Ext/ เบอร์ 2185

Department/ ฝ่ายงาน Supply Chain Solutions

Reference/ อ้างถึง บันทึกข้อตกลงโครงการสินเชื่อสำหรับผู้จัดจำหน่ายสินค้า อแก้ไขจาก บจก.สยามคูโบต้า

Brief description of requirement and/or concern (including supporting documents)

ข้อเท็จจริงและประเด็นที่ต้องการขอหารือ (พร้อมแนบเอกสารที่เกี่ยวข้อง):-

ตามที่ลูกค้าราย บจก.สยามคูโบต้าคอร์ปอเรชั่น จำกัด ("SKC") ได้ตกลงร่วมมือกับธนาคารเพื่อพัฒนาโครงการสินเชื่อ สำหรับ  
ตัวแทนจำหน่ายสินค้า ซึ่งอยู่ภายใต้โปรแกรม Buyer Financing และ โครงการดังกล่าวได้รับอนุมัติจากคณะกรรมการพิจารณา  
สินเชื่อ ตามมติเลขที่ 61/2555 ลงวันที่ 14 สิงหาคม 2555 แล้วนั้น

โดยที่ก่อนจะเริ่มโครงการสินเชื่อดังกล่าว ต้องมีการลงนามร่วมกันในบันทึกข้อตกลงโครงการสินเชื่อสำหรับผู้จัดจำหน่ายสินค้ากับ  
ธนาคาร และ บจก.สยามคูโบต้าคอร์ปอเรชั่น และ บจก.สยามคูโบต้าลิซซิ่ง ("SKL") ซึ่งทาง SKC และ SKL มีความประสงค์ขอ  
แก้ไขข้อความบางส่วนในบันทึกข้อตกลงตามความเห็นของฝ่ายกฎหมายของทั้งสองบริษัท และหลังจากที่พิจารณากันระหว่าง  
ธนาคารและ SKC แล้วจึงได้ข้อสรุปฉบับล่าสุดของบันทึกข้อตกลงโครงการสินเชื่อสำหรับผู้จัดจำหน่ายสินค้ากับ SKC

ดังนั้น ทางฝ่ายจึงเรียนมาเพื่อขอความอนุเคราะห์เป็นกรณีเร่งด่วนขอให้ความเห็นสำหรับข้อความในบันทึกข้อตกลงโครงการสินเชื่อ  
สำหรับผู้จัดจำหน่ายสินค้า สำหรับ บจก.สยามคูโบต้าคอร์ปอเรชั่น ฉบับล่าสุด มา ณ ที่นี้

สมศักดิ์ เหมจันทร์ (ผ.ก.)  
No. 8/12/12

Requestor's signature

ลายมือชื่อ

Darin T.

(ดาริน ตริวิโรจน์), AVP

Approved by (VP up)

อนุมัติโดย

สมศักดิ์ เหมจันทร์

(สมศักดิ์ เหมจันทร์), VP

3/12/12

30/11/2555  
3 S. 2555

ม. 2699/55

๕.3 S. 11. 2555

Bowdan Supply Chain Solutions

สำนักงานคณะกรรมการอาหารและยา

9/10/55

น. ๕๐๐.๕๕  
๓ ๕๐. ๕๕

## บันทึกข้อตกลงโครงการสินเชื่อสำหรับผู้แทนจำหน่าย

เลขที่.....

ทำที่.....

วันที่.....

บันทึกข้อตกลงฉบับนี้ทำขึ้นระหว่าง

- (1) ธนาคารกรุงศรีอยุธยา จำกัด (มหาชน) สำนักงานใหญ่ตั้งอยู่เลขที่ 1222 ถนนพระรามที่ 3 แขวงบางโพงพาง เขตยานนาวา กรุงเทพมหานคร 10120 ซึ่งต่อไปในบันทึกข้อตกลงนี้เรียกว่า “ธนาคาร”
- (2) บริษัท สยามอูโบต้าคอร์ปอเรชั่น จำกัด สำนักงานใหญ่ตั้งอยู่เลขที่ 101/19-24 หมู่ที่ 20 ถนน นวนคร 10 นิคมอุตสาหกรรมนวนคร ตำบลคลองหนึ่ง อำเภอคลองหลวง ปทุมธานี 12120 ซึ่งต่อไปในบันทึกข้อตกลงนี้เรียกว่า “ผู้ขายสินค้า” และ
- (3) บริษัท สยามอูโบต้า ลีสซิ่ง จำกัด สำนักงานใหญ่ตั้งอยู่เลขที่ 101/19-24 หมู่ที่ 20 ถนน นวนคร 10 นิคมอุตสาหกรรมนวนคร ตำบลคลองหนึ่ง อำเภอคลองหลวง ปทุมธานี 12120 ซึ่งต่อไปในบันทึกข้อตกลงนี้เรียกว่า “ผู้ให้บริการเช่าซื้อ”

ตามที่ ธนาคารได้เรียนเชิญผู้ขายสินค้าและผู้ให้บริการเช่าซื้อให้เข้าร่วมสนับสนุนโครงการสินเชื่อสำหรับผู้แทนจำหน่ายของธนาคาร (“โครงการ”) เพื่อประโยชน์ร่วมกันในการส่งเสริมความร่วมมือและพัฒนาโอกาสทางธุรกิจ และผู้ขายสินค้าและผู้ให้บริการเช่าซื้อตกลงให้การสนับสนุนโครงการข้างต้น รวมทั้งให้ความร่วมมือ จัดส่งข้อมูล และดำเนินการที่เกี่ยวข้อง ตามที่ได้รับการร้องขอตามสมควร

เพื่อการดำเนินการตามโครงการ ธนาคาร ผู้ขายสินค้า และผู้ให้บริการเช่าซื้อ จึงตกลงกันมีข้อความดังนี้

### 1. วัตถุประสงค์ของโครงการ

ธนาคารจะพิจารณาให้การสนับสนุนทางการเงินแก่ผู้ค้าที่เป็นผู้ซื้อสินค้า/บริการจากผู้ขายสินค้า (“ผู้แทนจำหน่าย”) ที่ผู้ขายสินค้าแนะนำให้แก่ธนาคาร เพื่อวัตถุประสงค์ในการซื้อหรือชำระค่าสินค้า/บริการให้แก่ผู้ขายสินค้า

### 2. รายละเอียดของโครงการ

- 2.1 ธนาคารจะพิจารณาให้การสนับสนุนทางการเงินแก่ผู้แทนจำหน่ายที่ผู้ขายสินค้าได้แนะนำหรือเสนอรายชื่อให้ธนาคารพิจารณาเพื่อเข้าร่วมโครงการ ด้วยวงเงินสินเชื่อประเภทวงเงินกู้เบิกเกินบัญชี (“วงเงินสินเชื่อ”) เพื่อใช้ในการซื้อหรือชำระค่าสินค้า/บริการให้แก่ผู้ขายสินค้า
- 2.2 ผู้ขายสินค้าจะจัดส่งข้อมูล และรายละเอียดเกี่ยวกับการซื้อขายสินค้า/บริการระหว่างผู้แทนจำหน่ายและผู้ขายสินค้าตามที่ผู้แทนจำหน่ายให้ความยินยอม และผู้ขายสินค้าเห็นสมควรตามข้อ 3.2 ของบันทึกข้อตกลงฉบับนี้ให้แก่ธนาคารเพื่อประกอบการพิจารณาอนุมัติวงเงินสินเชื่อ

- 2.3 ธนาคารจะแจ้งให้ผู้ขายสินค้าทราบถึงรายชื่อผู้แทนจำหน่ายที่ผ่านการพิจารณาให้เข้าร่วมโครงการ ทั้งนี้ การใช้วงเงินสินเชื่อของผู้แทนจำหน่ายจะเป็นไปตามข้อกำหนดและเงื่อนไขที่ทำขึ้นระหว่างธนาคารและผู้แทนจำหน่ายแต่ละราย
- 2.4 กรณีมีการเปลี่ยนแปลงหรือแก้ไขเพิ่มเติมข้อกำหนดและเงื่อนไขตามโครงการที่เกี่ยวข้องกับผู้ขายสินค้าและ/หรือผู้ให้บริการเช่าซื้อ ธนาคารจะแจ้งให้ผู้ขายสินค้าและผู้ให้บริการเช่าซื้อทราบเป็นลายลักษณ์อักษรล่วงหน้าไม่น้อยกว่า 30 วัน เพื่อหารือแนวทางในการดำเนินการร่วมกันต่อไป
3. ข้อมูลเกี่ยวกับผู้แทนจำหน่าย
- 3.1 ผู้ขายสินค้าสามารถแนะนำผู้แทนจำหน่ายที่มีคุณสมบัติครบถ้วนดังต่อไปนี้ เพื่อเข้าร่วมโครงการ
- เป็นบุคคลธรรมดา หรือนิติบุคคลสัญชาติไทยที่ประกอบกิจการในประเทศไทย โดยจะต้องดำเนินธุรกิจมาไม่น้อยกว่า 2 ปี และไม่ใช่กิจการในเครือ หรือกิจการย่อยของผู้ขายสินค้า
  - มีประวัติการซื้อสินค้า/บริการ กับผู้ขายสินค้า มาแล้วไม่น้อยกว่า 1 ปี
- 3.2 ในการแนะนำหรือเสนอรายชื่อผู้แทนจำหน่ายให้ธนาคารพิจารณาเพื่อเข้าร่วมโครงการ ผู้ขายสินค้าจะนำส่งข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับผู้แทนจำหน่ายตามที่เห็นสมควรดังต่อไปนี้ให้แก่ธนาคาร
- ระยะเวลาชำระเงินค่าสินค้า/บริการ (Credit Term) ที่ตกลงกันไว้ระหว่างผู้แทนจำหน่าย กับผู้ขายสินค้า
  - ข้อมูลอื่นใดของผู้แทนจำหน่าย ที่ธนาคารร้องขอตามสมควร และผู้แทนจำหน่ายยินยอม
- 3.3 ผู้ขายสินค้าจะแจ้งให้ธนาคารทราบหากผู้ขายสินค้าเห็นสมควรเมื่อมีเหตุการณ์ดังต่อไปนี้
- มีกรณีพิพาทระหว่างผู้ขายสินค้า กับผู้แทนจำหน่าย ซึ่งเกี่ยวกับการซื้อขายสินค้า/บริการ
  - ผู้ขายสินค้าได้มีการยกเลิกความสัมพันธ์ทางการค้ากับผู้แทนจำหน่าย
  - เมื่อรับทราบถึงเหตุการณ์ที่อาจส่งผลกระทบหรือก่อความเสียหายต่อการดำเนินกิจการ ทรัพย์สิน สถานะทางการเงิน หรือด้านอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องกับการของผู้แทนจำหน่าย
- 3.4 ผู้ขายสินค้าตกลงให้ความร่วมมือในการเปิดเผยข้อมูลและรายละเอียดเกี่ยวกับการซื้อขายสินค้า การชำระเงินค่าสินค้า/บริการ ระหว่างผู้ขายสินค้ากับผู้แทนจำหน่าย และข้อมูลอื่นที่เกี่ยวข้องตามที่ผู้ขายสินค้าเห็นสมควรให้แก่ธนาคาร ทั้งนี้ เมื่อได้รับการร้องขอจากธนาคาร เพื่อพิจารณาอนุมัติ หรือทบทวนสินเชื่อที่ธนาคารจะให้แก่ผู้แทนจำหน่ายตามโครงการนี้
4. คำรับรองของผู้ขายสินค้า
- 4.1 ผู้ขายสินค้าให้คำรับรองเกี่ยวกับอำนาจการดำเนินการของผู้ขายสินค้า ดังนี้
- ผู้ขายสินค้าเป็นนิติบุคคลที่ได้จดทะเบียนโดยถูกต้องตามกฎหมายไทย หรือกฎหมายต่างประเทศ
  - ผู้ขายสินค้ามีอำนาจลงนามผูกพันความเคลื่อนไหวในหนังสือฉบับนี้ รวมทั้ง เอกสารที่ผู้ขายสินค้าจะจัดทำขึ้นเพื่อแนะนำและรับรองผู้แทนจำหน่ายต่อธนาคาร และ/หรือเอกสารประกอบโครงการอื่นๆ
  - ข้อมูลหรือรายละเอียดที่ให้แก่ธนาคารถูกต้อง เป็นความจริง และไม่เป็นข้อมูลที่คลาดเคลื่อนซึ่งอาจทำให้ธนาคารลำคณาคิด หรืออาจเกิดความเสียหายแก่ธนาคาร ทั้งนี้ไม่รวมถึงความคลาดเคลื่อนที่ผู้ขายสินค้าไม่มีเจตนา

- 4.2 ในกรณีที่ผู้แทนจำหน่ายผิคนัดไม่ชำระหนี้หรือมีเหตุผิดสัญญากับธนาคารภายใต้โครงการนี้ ผู้ขายสินค้า ตกกลงให้ความช่วยเหลือตามที่ผู้ขายสินค้าเห็นสมควรแก่ธนาคารซึ่งอาจรวมถึงการติดตามให้ผู้แทนจำหน่ายชำระหนี้หรือปฏิบัติให้เป็นไปตามสัญญา รวมทั้งจะให้ความร่วมมือแก่ธนาคารตามที่เห็นสมควรในการพิจารณาเหตุการณ์ส่งสินค้าและ/หรือบริการให้กับผู้แทนจำหน่าย กรณีที่ผู้แทนจำหน่ายผิคนัดชำระหนี้กับธนาคารเกิน 90 วันขึ้นไป

## 5. คำรับรองของผู้ให้บริการเช่าซื้อ

- 5.1 ผู้ให้บริการเช่าซื้อให้คำรับรองเกี่ยวกับอำนาจการดำเนินการของผู้ให้บริการเช่าซื้อดังนี้
- ผู้ให้บริการเช่าซื้อเป็นนิติบุคคลที่ได้จดทะเบียน โดยถูกต้องตามกฎหมายไทย และได้รับอนุญาตให้ประกอบกิจการเช่าซื้อในประเทศไทย
  - ผู้ให้บริการเช่าซื้อมีอำนาจลงนามผูกพันตามเงื่อนไขในหนังสือฉบับนี้
- 5.2 ในกรณีที่ผู้แทนจำหน่ายขายสินค้าให้แก่ผู้ให้บริการเช่าซื้อเพื่อให้บุคคลภายนอกได้เช่าซื้อ ผู้ให้บริการเช่าซื้อจะให้ความร่วมมือชำระเงินค่าสินค้าให้แก่ผู้แทนจำหน่ายโดยนำเงินเข้าบัญชีของผู้แทนจำหน่ายที่มีอยู่กับธนาคาร เมื่อผู้แทนจำหน่ายแจ้งความประสงค์แก่ผู้ขายสินค้า และ/หรือ ผู้ให้บริการเช่าซื้อ และยืนยันการนำเงินเข้าบัญชีเป็นลายลักษณ์อักษรเท่านั้น ทั้งนี้ ในกรณีที่ผู้แทนจำหน่ายแจ้งเปลี่ยนแปลงบัญชีที่ใช้ในการรับเงิน ผู้ขายสินค้า/ผู้ให้บริการเช่าซื้อจะแจ้งให้ธนาคารทราบโดยไม่ชักช้า

## 6. การเปิดเผยข้อมูล

ธนาคารตกลงจะไม่ทำการเปิดเผยแก่บุคคลใดๆ ในบรรดาข้อมูลเกี่ยวกับผู้ขายสินค้า ผู้ให้บริการเช่าซื้อ หรือผู้แทนจำหน่าย รวมทั้งรายละเอียดของรายการซื้อขายสินค้า/บริการ ระหว่างผู้ขายสินค้าและผู้แทนจำหน่าย ที่ธนาคารได้รับทราบมาจากการดำเนินโครงการตามบันทึกข้อตกลงฉบับนี้ เว้นแต่ เป็นการเปิดเผยต่อบุคคลดังต่อไปนี้ โดยจะไม่ทำให้บริษัทได้รับความเสียหาย ยกเว้นการเปิดเผยข้อมูลต่อบุคคลตามข้อ 6.1

- 6.1 บริษัทข้อมูลเครดิต หน่วยงานราชการ หรือบุคคลที่มีอำนาจตามกฎหมาย เพียงเท่าที่จำเป็นหรือเหมาะสม และเพื่อให้ถูกต้องเป็นไปตามกฎหมาย หรือระเบียบ ข้อกำหนด คำสั่ง ประกาศ และกฎเกณฑ์การกำกับดูแลที่ออกโดยหน่วยงานที่มีอำนาจ หรือตามคำสั่งศาล
- 6.2 ผู้ทำบัญชี ผู้สอบบัญชีเพื่อประโยชน์ในการจัดทำบัญชีของธนาคาร หรือบุคคลที่ธนาคารมอบหมาย หรือว่าจ้างให้ดำเนินงานภายใต้โครงการ รวมทั้งการติดตั้งระบบคอมพิวเตอร์ หรือการจัดทำระบบธุรกรรมทางอิเล็กทรอนิกส์ที่เกี่ยวข้องกับโครงการให้แก่ธนาคาร
- 6.3 พนักงาน ลูกจ้าง หรือตัวแทนของธนาคาร ที่มีความจำเป็นที่จะต้องทราบข้อมูลดังกล่าวเพื่อประโยชน์ในการดำเนินการต่างๆ ที่เกี่ยวข้องกับโครงการ

## 7. การยกเลิกวงเงินสินเชื่อ

- 7.1 ในกรณีที่ผู้ขายสินค้ายกเลิกความสัมพันธ์ทางการค้ากับผู้แทนจำหน่ายที่ได้รับวงเงินสินเชื่อจากรธนาคาร ผู้ขายสินค้าจะบอกกล่าวเป็นหนังสือมายังธนาคารทันทีที่สามารถปฏิบัติได้ โดยธนาคารมีสิทธิในการพิจารณายกเลิกวงเงินสินเชื่อที่อนุมัติให้แก่ผู้แทนจำหน่ายรายนั้นได้
- 7.2 ธนาคาร ผู้ขายสินค้า และผู้ให้บริการเช่าซื้อ อาจจะบอกเลิกความสัมพันธ์ภายใต้บันทึกข้อตกลงฉบับนี้ โดยการบอกกล่าวเป็นหนังสือไปยังคู่สัญญาแต่ละฝ่ายล่วงหน้าไม่น้อยกว่า 3 เดือน

บันทึกข้อตกลงฉบับนี้ทำขึ้นเป็นสามฉบับมีข้อความถูกต้องตรงกัน ทั้งสามฝ่ายได้อ่านและเข้าใจข้อความในบันทึกฉบับนี้แล้ว เพื่อเป็นหลักฐานจึงได้ลงลายมือชื่อและประทับตรา (ถ้ามี) ไว้เป็นสำคัญต่อหน้าพยาน

บริษัท สยามทูลโบต้าคอร์ปอเรชั่น จำกัด

ลงชื่อ ..... ผู้ขายสินค้า  
(.....)

บริษัท สยามทูลโบต้า ลีสซิ่ง จำกัด

ลงชื่อ ..... ผู้ให้บริการเช่าซื้อ  
(.....)

ธนาคารกรุงศรีอยุธยา จำกัด (มหาชน)

ลงชื่อ ..... ธนาคาร  
(.....)

ลงชื่อ ..... พยาน  
(.....)

ลงชื่อ ..... พยาน  
(.....)